

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B****KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2497/96**

(1996. gada 18. decembris),

kas nosaka procedūras, pēc kurām putnu gaļas sektorā piemērojami pasākumi, kuri paredzēti Asociācijas līgumā un Pagaidu nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Izraēlas valsti

(OV L 338, 28.12.1996., 48 lpp.)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

		Nr.	Lappuse	Datums
► <u>M1</u>	Komisijas Regula (EK) Nr. 1514/97 (1997. gada 30. jūlijs)	L 204	16	31.7.1997
► <u>M2</u>	Komisijas Regula (EK) Nr. 1043/2001 (2001. gada 30. maijs)	L 145	24	31.5.2001
► <u>M3</u>	Komisijas Regula (EK) Nr. 361/2004 (2004. gada 27. februāris)	L 63	15	28.2.2004
► <u>M4</u>	Komisijas Regula (EK) Nr. 1722/2006 (2006. gada 21. novembris)	L 322	3	22.11.2006
► <u>M5</u>	Komisijas Regula (EK) Nr. 1937/2006 (2006. gada 20. decembris)	L 407	141	30.12.2006

Labota ar:

- **C1** Kļūdu labojums, OV L 44, 15.2.2007, lpp. 63 (1937/2006)

NB: Šajā konsolidētajā versijā ir atsaucies uz Eiropas norēķinu vienību un/vai ecu, kuras no 1999. gada 1. janvāra jāsaprot kā atsaucies uz euro – Padomes Regula (EEK) Nr. 3308/80 (OV L 345, 20.12.1980., 1. lpp.) un Padomes Regula (EK) Nr. 1103/97 (OV L 162, 19.6.1997., 1. lpp.).



KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2497/96

(1996. gada 18. decembris),

kas nosaka procedūras, pēc kurām putnu gaļas sektorā piemērojami pasākumi, kuri paredzēti Asociācijas līgumā un Pagaidu nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Izraēlas valsti

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 12. decembra Regulu (EK) Nr. 2398/96, kas nosaka Izraēlas izcelsmes tītara gaļas tarifu kvotu, kas paredzēta Asociācijas līgumā un Pagaidu nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Izraēlas valsti ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 2. pantu,

ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2777/75 par putnu gaļas tirgus kopējo organizāciju ⁽²⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2615/95 ⁽³⁾, un jo īpaši tās 15. pantu,

tā kā, kamēr nav stājies spēkā Asociācijas līgums, tirdzniecības noteikumi tika ieviesti ar Padomes un Komisijas 1996. gada 22. decembra Lēmumu 96/206/EOTK, EK par to, ka Eiropas Kopiena noslēdz Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību un jautājumiem, kas saistīti ar tirdzniecību, starp Eiropas Kopienu un Eiropas Ogļu un tērauda kopienu, no vienas puses, un Izraēlas valsti, no otras puses, ⁽⁴⁾ kas tika parakstīts 1995. gada 18. decembrī un stājās spēkā no 1996. gada 1. janvāra;

tā kā minēto noteikumu pārvaldība būtu jānodrošina, izmantojot importa licences; tā kā šajā sakarā jo īpaši būtu jādefinē sīki noteikumi par to, kā iesniedzami pieteikumi un ziņas, kurām ir jābūt pieteikumos un licencēs, neatkarīgi no 8. panta Komisijas 1988. gada 16. novembra Regulā (EEK) Nr. 3719/88, kas nosaka vispārējus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērojama sistēma, kas regulē lauksaimniecības produktu importa un eksporta licences un iepriekšējas reģistrēšanas sertifikātus ⁽⁵⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2350/96 ⁽⁶⁾; tā kā licences cita starpā būtu jāizdod pēc noteikta izskatīšanas termiņa, vajadzības gadījumā piemērojot vienotu pieprasītā daudzuma sadalījumu;

tā kā, lai nodrošinātu importa regularitāti, šīs regulas I pielikumā paredzētie daudzumi ir jāsadala vienmērīgi gada laikā;

tā kā sakarā ar to, ka šos noteikumus var piemērot tikai no 1997. gada 1. janvāra, 1996. gadam paredzētā kvota ir jāpārceļ uz 1997. gadu;

tā kā, lai nodrošinātu pienācīgu šīs režīma sistēmas administrēšanu, būtu jānosaka nodrošinājums, kas attiecībā uz importa licencēm saskaņā ar minēto sistēmu ir EUR 20 par 100 kilogramiem; tā kā, ņemot vērā spekulācijas risku, kas šajā sistēmā pastāv putnu gaļas nozarē, būtu jānosaka precīzi nosacījumi, ar kuriem reglamentē tirgotāju piekļuvi minētajai sistēmai;

tā kā tirgotāju uzmanība būtu jāvērst uz to, ka licences var izdot tikai ražotājiem, kuri ievēro visus veterināros noteikumus, kas ir spēkā Kopienā;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Putnu gaļas un olu pārvaldības komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 327, 18.12.1996., 7. lpp.

⁽²⁾ OV L 282, 1.11.1975., 88. lpp.

⁽³⁾ OV L 305, 19.12.1995., 49. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 71, 20.3.1996., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 331, 2.12.1988., 1. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 320, 11.12.1996., 4. lpp.

▼B

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

▼M5
▼C1*1. pants*

1. Ar šo regulu pieņem sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus importa tarifu kvotām, kas atvērtas ar Regulu (EK) Nr. 2398/96 un attiecas uz produktiem ar I pielikumā minētajiem KN kodiem.
2. Piemēro Komisijas Regulas (EK) Nr. 1291/2000⁽¹⁾ un (EK) Nr. 1301/2006⁽²⁾ noteikumus, ja vien šajā regulā nav paredzēts citādi.
3. Produktu daudzumi, uz kuriem attiecas 1. punktā minētā kārtība, un muitas nodokļa samazinājuma likme ir noteikta I pielikumā.

2. pants

Katrai grupai noteikto daudzumu sadala uz četriem apakšperiodiem:

- 25 % no 1. janvāra līdz 31. martam,
- 25 % no 1. aprīļa līdz 30. jūnijam,
- 25 % no 1. jūlija līdz 30. septembrim,
- 25 % no 1. oktobra līdz 31. decembrim.

3. pants

1. Piemērojot Regulas (EK) Nr. 1301/2006 5. pantu, importa licences pieteikuma iesniedzējs, iesniedzot savu pirmo pieteikumu attiecīgajam tarifu kvotas periodam, sniedz pierādījumu par to, ka tas ir ievēdis vai izvedis vismaz 50 tonnas produktu, uz kuriem attiecas Regula (EEK) Nr. 2777/75, katrā no diviem Regulas (EK) Nr. 1301/2006 5. pantā minētajiem periodiem.
2. Pieteikumā licences saņemšanai drīkst norādīt tikai vienu no šīs regulas I pielikumā noteiktajiem grupas numuriem; pieteikumi var būt par vairākiem produktiem ar atšķirīgu KN kodu. Tādā gadījumā visus KN kodus un to nosaukumus norāda pieteikuma licences saņemšanai un attiecīgi licences 16. un 15. iedaļā.
- Pieteikumā licences saņemšanai norādītais daudzums ir ne mazāks par 10 tonnām un ne lielāks par 10 % no daudzuma, kas pieejams attiecīgajai grupai attiecīgajā apakšperiodā.
3. Pieteikuma licences saņemšanai un licences 8. iedaļā ieraksta izcelsmes valsts nosaukumu un ar krustiņu atzīmē "jā".
4. Pieteikuma licences saņemšanai un licences 20. iedaļā jābūt vienai no II pielikuma A daļā minētajām norādēm.
5. Licences 24. iedaļā jābūt vienai no II pielikuma B daļā minētajām norādēm.

4. pants

1. Pieteikumu licences saņemšanai var iesniegt tikai iepriekšējā mēneša pirmajās septiņās dienās, pirms sākas kārtējais 2. pantā noteiktais apakšperiods.

⁽¹⁾ OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 238, 1.9.2006., 13. lpp.

▼C1

Tomēr attiecībā uz periodu no 2007. gada 1. janvāra līdz 31. martam pieteikumi licences saņemšanai ir jāiesniedz 2007. gada janvāra pirmo piecpadsmit dienu laikā.

2. Iesniedzot pieteikumu importa licences saņemšanai par jebkuru 1. pantā norādīto produktu, iemaksā drošības naudu EUR 20 par 100 kilogramiem.

3. Dalībvalstis vēlākais piektajā darba dienā pēc pieteikumu iesniegšanas laikposma beigām paziņo Komisijai kopējus daudzumus (kilogramos), kas pieprasīti attiecībā uz katru grupu.

4. Licences izdod iespējami drīz pēc tam, kad Komisija ir pieņēmusi lēmumu.

5. Dalībvalstis līdz ceturta mēneša beigām pēc attiecīgā ikgadējā perioda paziņo Komisijai katras grupas daudzumus (kilogramos), kas saskaņā ar šo regulu ir faktiski laisti brīvā apgrozībā šajā periodā.

5. pants

Importa licences ir derīgas 150 dienas no to faktiskās izdošanas dienas Regulas (EK) Nr. 1291/2000 23. panta 2. punkta nozīmē.

Neskarot Regulas (EK) Nr. 1291/2000 9. panta 1. punktu, atļaujas piešķirtās tiesības drīkst nodot tikai tādiem pārņēmējiem, kuri atbilst Regulas (EK) Nr. 1301/2006 5. panta un šīs regulas 3. panta 1. punktā noteiktajām prasībām.

▼B*7. pants*

Importētos produktus laiž brīvā apgrozībā pēc tam, kad uzrādīts pārvaļājumu sertifikāts EUR 1, kuru izdevusi Izraēlas valsts saskaņā ar Protokolu Nr. 3, kas pievienoti Asociācijas līgumam un Pagaidu nolīgumam.

8. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.



I PIELIKUMS

Grupas Nr.	Kārtas numurs	KN kods	Preču apraksts ⁽¹⁾	MFN muitas nodokļa samazinājums ⁽²⁾ (%)	Tarifu kvotas (tonnās)			
					1.1.-31.12.2004.	1.1.-31.12.2005.	1.1.-31.12.2006.	1.1.-31.12.2007. un turpmākajos gados
IL1	09.4092	0207 25	Nesadalīti, saldēti tīrari	100	1 442,0	1 484,0	1 526,0	1 568,0
		0207 27 10	Atkauloti, saldēti tīraru gaļas gabali					
		0207 27 30/40/50/60/70	Neatkauloti, saldēti tīraru gaļas gabali					
IL2	09.4091	ex 0207 32	Svaiga vai dzesināta pīļu un zosu gaļa, nesadalīta gabalos	100	515,0	530,0	545,0	560,0
		ex 0207 33	Saldēta pīļu un zosu gaļa, nesadalīta gabalos					
		ex 0207 35	Svaiga vai dzesināta pārējā pīļu un zosu gaļa un subprodukti					
		ex 0207 36	Saldēta pārējā pīļu un zosu gaļa un subprodukti					

⁽¹⁾ Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem preču apraksta formulējumu uzskata tikai par orientējošu, un preferenču sistēmu šajā pielikumā nosaka pēc attiecīgajiem KN kodiem. Ja ir norādīti ex KN kodi, tad preferenču sistēmu nosaka, pamatojoties gan uz KN kodiem, gan uz attiecīgo aprakstu.

⁽²⁾ Nodokļa samazinājums attiecas uz procentuālajiem muitas nodokļiem, bet kodā 0207 – arī uz specifiskajiem muitas nodokļiem.

▼M5

▼C1

II PIELIKUMS

A 3. panta 4. punktā minētās norādes

<i>bulgāru valodā:</i>	Регламент (EO) № 2497/96.
<i>spāņu valodā:</i>	Reglamento (CE) n° 2497/96.
<i>čehu valodā:</i>	Nařízení (ES) č.2497/96.
<i>dāņu valodā:</i>	Forordning (EF) nr. 2497/96.
<i>vācu valodā:</i>	Verordnung (EG) Nr. 2497/96.
<i>igauņu valodā:</i>	Määrus (EÜ) nr 2497/96.
<i>grieķu valodā:</i>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2497/96.
<i>angļu valodā:</i>	Regulation (EC) No.2497/96.
<i>franču valodā:</i>	règlement (CE) n° 2497/96.
<i>itāliešu valodā:</i>	Regolamento (CE) n. 2497/96.
<i>latviešu valodā:</i>	Regula (EK) Nr. 2497/96.
<i>lietuviešu valodā:</i>	Reglamento (EB) Nr. 2497/96.
<i>ungāru valodā:</i>	2497/96/EK rendelet.
<i>maltiešu valodā:</i>	Ir-Regolament (KE) Nru. 2497/96.
<i>holandiešu valodā:</i>	Verordening (EG) nr. 2497/96.
<i>poļu valodā:</i>	Rozporządzenie (WE) nr. 2497/96.
<i>portugāļu valodā:</i>	Regulamento (CE) n.º 2497/96.
<i>rumāņu valodā:</i>	Regulamentul (CE) nr. 2497/96.
<i>slovāku valodā:</i>	Nariadenie (ES) č. 2497/96.
<i>slovēņu valodā:</i>	Uredba (ES) št. 2497/96.
<i>somu valodā:</i>	Asetus (EY) N:o 2497/96.
<i>zviedru valodā:</i>	Förordning (EG) nr 2497/96.

B 3. panta 5. punktā minētās norādes

<i>bulgāru valodā:</i>	намаляване на общата митническа тарифа съгласно предвиденото в Регламент (EO) № 2497/96.
<i>spāņu valodā:</i>	Reducción del arancel aduanero común prevista en el Reglamento (CE) n° 2497/96.
<i>čehu valodā:</i>	snížení společné celní sazby tak, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 2497/96.
<i>dāņu valodā:</i>	Toldnedsættelse som fastsat i forordning (EF) nr. 2497/96.
<i>vācu valodā:</i>	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2497/96.
<i>igauņu valodā:</i>	ühise tollitariifistiku maksumäära alandamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 2497/96.
<i>grieķu valodā:</i>	Μείωση του δασμού του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2497/96.
<i>angļu valodā:</i>	Reduction of the Common Customs Tariff pursuant to Regulation (EC) No 2497/96.
<i>franču valodā:</i>	réduction du tarif douanier commun comme prévu au règlement (CE) n° 2497/96.
<i>itāliešu valodā:</i>	Riduzione del dazio della tariffa doganale comune a norma del regolamento (CE) n. 2497/96.
<i>latviešu valodā:</i>	Regulā (EK) Nr. 2497/96 paredzētais vienotā muitas tarifa samazinājums.

▼C1

<i>lietuviešu valodā:</i>	bendrojo muito tarifo muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 2497/96.
<i>ungāru valodā:</i>	a közös vámtarifában szereplő vámtétel csökkentése a 2497/96/EK rendelet szerint.
<i>maltiešu valodā:</i>	tnaqqis tat-tariffa doganali komuni kif jipprovdi r-Regolament (KE) Nru 2497/96.
<i>holandiešu valodā:</i>	Verlaging van het gemeenschappelijke douanetarief overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2497/96.
<i>poļu valodā:</i>	Cła WTC obniżone, jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 2497/96.
<i>portugāļu valodā:</i>	Redução da Pauta Aduaneira Comum como previsto no Regulamento (CE) n.º 2497/96.
<i>rumāņu valodā:</i>	Reducerea tarifului vamal comun astfel cum este prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 2497/96.
<i>slovāku valodā:</i>	Zníženie spoločnej colnej sadzby, ako sa ustanovuje v nariadení (ES) č. 2497/96.
<i>slovēņu valodā:</i>	Znižanje skupne carinske tarife v skladu z Uredbo (ES) št. 2497/96.
<i>somu valodā:</i>	Asetuksessa (EY) N:o 2497/96 säädetty yhteisen tullitariffin alennus.
<i>zviedru valodā:</i>	Nedsättning av den gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG) nr 2497/96.